TECHNICAL CHARACTERISTICS

THERMOFOCUS® 0700A2 mod.
01500A3 mod.
Non-contact infrared thermometer

Resolution: 0.1

Body temperature readings
Measurement range: 34.0/42.5°C (93.2-108.5°F)
Room temperature working range: 10/40°C [1] 55/104.0°F

Accuracy °C	from 34.0 to 35.9°C:	±0.3°C
	from 36.0 to 39.0°C:	±0.2°C [2]
	from 39.1 to 42.5°C:	±0.3°C

Accuracy °F	from 93.2 to 96.7°F:	±0.5°F
	from 96.8 to 102.2°F:	±0.4°F [2]
	from 102.3 to 108.5:	±0.5°F

Other readings [3]
Measurement range: 1.0/55.0°C (33.8-131°F)
Room temperature working range: 10/40°C [1] 55/104.0°F

Accuracy °C	from 1,0 to 19,9°C:	±1,0°C
	from 20,0 to 35,9°C:	±0,3°C
	from 36,0 to 39,0°C:	±0,2°C
	from 39,1 to 42,5°C:	±0,3°C
	from 42,5 to 55°C:	±1,0°C
Accuracy °F	from 33.8 to 67.9°F	±1.8°F
	from 68.0 to 96.7°F	±0.5°F
	from 96.8 to 102.2 °F	±0.4°F
	from 102.3 to 108.5°F	±0.5°F
	from 108.7 to 131 °F	±1.8°F

[1] When the room temperature is between 10 and 15.9°C (FACE button) or between 5 and 9.9°C (HOME button) accuracy and the operating range are not guaranteed and the display shows "Lo.5" and the value alternately.

[2] The ASTM E1965-98-2009 standard requires ±0.2°C (±0.4°F) accuracy for infrared thermometers in the 37-39°C (98.6-102.2°F) temperature range while the ASTM E667-86 and E1112-86 standards require ±0.1°C (±0.2°F) precision for mercury and electronic thermometers in that same temperature range.

[3] Only with 0700A2 model: subtract 2°C (3°F) from the temperature shown on the display to get a rough value. If the thermometer is set in rectal or internal temperature, subtract 3°C (5°F).

Power supply:	4 AAA (LR03) alkaline batteries - 1.5 V
Life of high quality batteries:	up to 3 years or 10,000 readings (depending on use)
Dimensions:	m 165 x 40 x 22 (6.5 x 1.45 x 0.86 inches) - including cap
Weight:	gr. 92 (3.17 oz.) - batteries included

Distance from the subject: **calculated using an optical aiming system** (approximately 3 cm / 1.2 inches).

Large, clearly visible display.

Atmospheric pressure range of operating conditions: from 700 hPa to 1,060 hPa.
Relative humidity range of operating conditions: from 15 % to 93 %, non-condensing.

Keep in a clean, dry place, preferably at a temperature ranging between +16 and +40°C (60.8 and 104°F). Store at a temperature included between -10 and +60°C (14 and 140°F) and in any case not lower than -18°C (0.4°F) or higher than +70°C (158°F).

Expected life: 10 years.

Thermofocus is a class IIa (as per 93/42/EEC Directive and subsequent amendments and integrations) tested in hospitals, private clinics and medical offices.
Contact the manufacturer for clinical tests.

Tecnimed srl, P.le Cocchi, 12 - 21040 Vedano Olona (VA) - Italy undertakes full responsibility for this product's compliance with the reference standards.

Thermofocus is compliant with the pertinent ASTM standard (E1965-98:2009) and CEI EN 60601-1, CEI EN 60601-1-11 standards.

Internally powered equipment for continuous operation.

The aiming leds of Thermofocus emit low luminous radiation largely under the level foreseen from IEC 60825-1:1993+A1:1997+A2:2001 Standard for Class I lights (class I, wavelength: 610 nm; maximum power: Pmax<1mW).

	Follow instructions for use
	ATTENTION: read the warnings
⎓	Device designed for continuous use
IP22	Protected against insertion of objects >12,5 mm and against vertical dripping water when tilted up to 15°.
	Applied part: type BF
	Recyclable material

Dispose of the device in compliance with applicable legislation regarding electrical equipment and batteries.

Manufacturing Ideas

Thermofocus®

0700A2 model / ***modèle***
01500A3 model / ***modèle***

Non contact thermometer
Termometr bezdotykowy

EN

USER MANUAL

Read carefully the instruction before using the thermometer

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję przed użyciem termometru.

See also the multi-language instructional movie at /
Zobacz także wielojęzyczną Instrukcję multimedialną na:
www.tecnimed.it/movie.html

THERMOFOCUS®
0700A2 / 01500A3 mod.
Class IIa medical device, clinically tested / *Wyrób medyczny klasy IIa testowany klinicznie*
Patents no. / *Patenty n°* MI 1.284.119, EP 0909.377, US 6.196.714, IL 127.876, JP 504769/98, EP 1.283.983, US 7.001.066 and others international Patents Pending / *i inne patenty w trakcie przyznawania.*

CE 0051

Manufactured in Italy by / *Wyprodukowany we Włoszech przez*
TECNIMED srl
12, P.le Cocchi
21040 Vedano O. (VA) - ITALY
info@tecnimed.eu
www.tecnimed.com
Tel. +39 0332 402350

apte.pl apteka polska

Manufacturing Ideas

Cod. 915A6/EP2- r.01 170110

INDICATION FOR USE

Thermofocus is an infrared thermometer intended for intermittent measurement of human body temperature in people of all ages.

1. INTRODUCTION

Dear Customer, thank you for buying **Thermofocus®, the world's first non-contact thermometer**.
Thermofocus is truly easy to use. It is capable of measuring a child or adult's temperature without ever coming into contact with the skin: just bring it close to the forehead, at the distance that the thermometer itself will tell you.
The Thermofocus thermometer does not need to be placed in any parts of your child's body. If your baby is sleeping, you can use Thermofocus without waking him up; and, if the child is awake, Thermofocus will not bother him.

2. WARNINGS

Read carefully before using Thermofocus

2.1 Precautions

1. Use Thermofocus in a room that is draft-free, at a steady temperature between 10 and 40°C (50-104°F).
2. If the thermometer was stored in another room (or even in a drawer, cabinet, etc.), before using it, run the manual calibration procedure (MQCS, only 01500A3 mod.). Alternatively, without touching the unit, wait at least 5 minutes for the temperature to stabilize or until the countdown on the display has been completed (see par. #8).
3. Do not take a temperature reading if the person is sitting in a draft or if the subject has:
   - been walking, running or exercising;
   - come from another room that was ventilated or at a different temperature than the room where the thermometer is used;
   - been cool sponged on the forehead;
   - been wearing a cap, hat or scarf;
   - been exposed to agents that could alter forehead temperature, e.g. shower, shampoo, hair-drier, sponging, etc.; even touching the forehead can alter the temperature.

   In all the above cases, wait a few minutes for the forehead temperature to stabilize.
4. Changing the reading point will give different results. Therefore, always aim the two lights on the same spot, precisely **at the center of the forehead** (midway between the top of the nose and the hairline) and keep the thermometer **perpendicular** to the forehead. Do not take measurements on areas other than the center of the forehead, except for the case at #4.2.
5. The temperature reading is taken in the area with a radius of 2 cm (3/4 inches) around the point of light. It is of major importance to make sure that this area does not include eyebrows, hair or clothing. If necessary, brush away any hair from the forehead but remember, this must be done a few minutes beforehand or the temperature reading will be higher that the real body temperature.
6. When taking a temperature reading, remember that if oils, make-up or an oxygen mask are present, and in the case of elderly, the temperature detected may be lower than the real body temperature.
7. The forehead temperature reading can be affected by profuse sweating, superficial wounds or head injury.
8. **Do not use the thermometer on a sweaty forehead**, since the temperature reading would be unreliable. Read the par.#4.2.
9. The gilt waveguide (see figure 1) is the most delicate part of the device. It is composed of a gold-plated concave mirror that must be kept clean, crystal clear and intact. Any damage, dust or dirt will alter the temperature reading.
10. Do not handle the thermometer, and in particular the tip (fig. 1), for longer than strictly necessary before taking the reading.
11. Do not use the thermometer in direct contact with the ear or other parts of the body.
12. Do not use the thermometer in direct contact with objects or liquids. Do not submerge the thermometer in water or other liquids and keep it away from sources of heat and out of direct sunlight. If water seeps into the thermometer, contact your Dealer immediately for Technical Service.
13. To prevent dust or dirt infiltrations in the tip, always close the cap.
14. Do not use the device on a subject making a call with a mobile or cordless telephone or in the presence of strong electromagnetic fields.
15. Avoid knocking and dropping it, and do not use it if damaged or if not functioning properly.

2.2. Attention

1. **Failure to observe the above-mentioned precautions may lead to very low or very high temperature readings, which cannot be attributed to product malfunctions.**
2. The aiming lights meet the photo-biological safety requirements.
3. The unit is a delicate measurement instrument and must not be used by small children. It is not a toy. Keep it out of the reach of children or persons with limited sensorimotor skills. Small parts can be ingested or inhaled.
4. Using this thermometer may not substitute medical consultation. Tell your physician what type of thermometer you are using and where on the body the temperature reading was taken.
5. If the child's fidgeting makes it difficult to take a correct reading, turn the aiming lights on before bringing the thermometer close to the forehead.
6. When taking your own temperature, use a mirror; or, if you have a child over six years of age, you can teach him to use Thermofocus.
7. Since it never comes into contact with the body, Thermofocus does not require any "disposable" protection covers.

3. HOW IT WORKS

Thermofocus detects the infrared radiation coming from the human body. The forehead is an ideal site for taking a temperature reading, as it is crossed by the temporal artery and in direct contact with the brain. Finally, the head is the first part of the body to change temperature as a fever rises and falls. With each temperature measurement, in just a few hundredths of a second your Thermofocus takes a series of 125 readings. Its sophisticated microprocessor then amplifies and processes this information along with the room temperature and shows the correct body temperature on the display.

It is important to remember that there is not a single "normal" temperature valid for everyone: moreover, individual temperature varies according to the measurement's site and throughout the day, also in response to physical or mental effort (for example a baby's crying). Moreover, the body temperature can be affected by the outside temperature and, depending on the type of reading taken, other factors may also come into play.

Due to heat dispersion from uncovered parts of the body, the actual temperature at the forehead is generally lower than that in covered zones.
Therefore, the Thermofocus software automatically applies a correction factor and thus the resulting value is comparable to that given by other more usual temperature reading sites — axillary, oral or rectal reading — commonly used in the countries where the unit is sold.
Nevertheless, the reference value can be changed. Remember, an "oral" reading is generally 0.2°C (0.4°F) higher than an axillary reading while a "rectal" or "core" reading is 0.8°C (1°F) higher (see par. #7).

The Thermofocus temperature reading taken on the forehead of a healthy person can range between 35 and 37.5°C (95 and 99.5°F) although, in an adult it may even be below 35°C (95°F) (in axillary mode).
To correctly judge a fever, you need to know the normal temperatures of your family members when they are in good health condition and at various times of the day.
To help you with this, you can fill out the table at www.thermofocus.com, FAQ no. 7. and keep it as a reference.

4. HOW TO USE IT

4.1 Body temperature

- Open the protective cap by rotating it 90° (fig. 2).
- Press the "face" button (01500A3 mod.) or the "on" button (0700A2 mod.) and hold it down. The thermometer will switch on and the aiming lights will turn on.
- Hold the thermometer **perpendicular to the middle of the forehead** and move it closer to or further from the forehead until a single point of light appears. If the thermometer is too far away from the forehead, you will see two blurred points of light (fig. 3). If the thermometer is too close, you will see two separate points of light (fig. 4). When you see **a single point of light** on the subject's forehead, the thermometer is at the correct distance for an accurate temperature reading to be taken (fig. 5).
- Release the button and hold the device steady until the lights flash.
- Read the value shown on the display. If necessary, you may take another reading immediately.
- Close the protective cap.

The display will show the last reading for some seconds, after which it will show the ambient temperature for 4 hours (01500A3 mod.) or for 5 seconds (0700A2 mod.), before turning itself off automatically.

4.2 In case of sweating: reading on the eyelid

At times, the forehead can show signs of sweat, for example as a fever drops, and this can result in a low reading. Dry the forehead is not enough. In this case, you can take the temperature reading, again from a distance, by taking a close-up scan of the closed eyelid (fig. 6). No need to worry that your child could open its eyes while you are taking the reading: the lights are harmless.

Precision is not guaranteed, but such reading can be considered a valid approximation of one's body temperature. In adults, such reading is also indicated when one has oil or make-up on the forehead; moreover it is also valid for the elderly.

4.3 Other readings

Thermofocus can also be used to read the temperature of objects, liquids and other surfaces in the 1-55°C (33.8-131°F) temperature range. For example:
- temperature of a baby's feed bottle fig. 7), food, bath, etc. In this case, remember to mix the liquid well before taking the reading (with hot liquids or foods, take the reading quickly to prevent condensation from forming on the lens and wait 30 min. before taking another reading);
- room temperature by pointing the thermometer against a wall or a piece of furniture (see also par. #6);
- temperature of a wound, inflammation, scar (for medical use).

01500A3 model:
Proceed as you would for a forehead reading but use the "home" button.

0700A2 model:
Proceed as you would for a forehead reading and **subtract the value written on the label** placed on the back of the device from the temperature shown on the display. The resulting value roughly represents the object / liquid / surface's temperature.
In all these cases, should the taken temperature be lower than 34°C (93.2°F) or higher than 40°C (104.4°F), the given value will be displayed in alternation respectively with "Lo.3" or "Hi.2". These signs just inform the user that the taken values are outside the usual range of use (measurement on the body temperature).

5. MEMORY FUNCTION

The memory function lets you call up the last 9 temperature readings.
To activate this function, press the "Mem" button: the value of the last reading will be shown on the display, accompanied by the number 1 and the symbol RE. Pressing the button again calls up the second to last, third to last reading and so on, accompanied by the numbers 2, 3, etc.

6. AMBIENT TEMPERATURE

01500A3 model: when the thermometer is in stand-by mode ("Peak Performance" - see par. 7), the room temperature and the symbol flashing remain displayed for 4 hours after the last reading is taken. If the display is off, press once one button and wait for 20 seconds; the room temperature will appear on the display.

0700A2 model: press and release the "Mem" button. The display will show the last reading for 4 seconds (see #5), after which it will show the ambient temperature for 6 seconds.

7. HOW TO CHANGE the SETTINGS

Depending on where it is to be sold, your thermometer leaves the factory preset to Celsius (°C) or Fahrenheit (°F), and referred to axillary ("AX."), oral ("ORAL"), rectal ("RECTAL"), or core ("CORE") temperature readings, or only to core temperature reading.
The 01500A3 model can be preset also with display off (off "Energy Savings") or display on (on "Peak Performance") when in stand-by mode (4 hours after the last reading).

If necessary, these settings can be modified as follows:
- while the thermometer is off or in stand-by mode, press and hold the "Mem" button; after about 8 seconds the display changes, showing the settings in sequence: °C; °F; AX.; ORAL; RECTAL; CORE; "on"; "off".
- When the desired setting appears, release the button. Only one setting can be modified at a time.

Note:
- if the thermometer was produced with the sole CORE temperature setting, the references to the different temperature reading settings (AX, ORAL, RECTAL and CORE) would not be available for changing.
- "on" and "off" settings are only available for 01500A3 model.

8. ROOM TEMPERATURE CALIBRATION

If the device is handled at length or if there is a significant temperature difference with respect to the room temperature, a countdown may appear on the display. At this point you have the following options:

1. Automatic Quick Calibration System (AQCS): without touching the thermometer, wait until the countdown has run its course and automatic quick calibration is completed. The countdown will continue updating as long as differences in temperature are detected (for example, because the thermometer has been handled). You can take a reading before the countdown has run its course, although, in this case, accuracy cannot be guaranteed, particularly if the temperature is rising.

2. Manual Quick Calibration System (MQCS) - only 01500A3 mod.: the alternative is to promptly correct the thermometer temperature, adapting it to the real temperature of the room where the reading is to be taken. Proceed as follows (the room temperature must be in the 10-40°C (55-104°F) temperature range):
- press the "face" and "home" buttons (fig. 8) simultaneously: the symbol CAL will appear on the display.
- within 10 seconds open the cap and focus the thermometer on an internal wall (not the inside of an external wall) or wardrobe with uniform temperature and at a point approximately 80/150 cm (30 to 60 inches) from the floor. Press the "home" button (fig. 9);
- release the button: the lights flash slowly and the display shows the room temperature. To ensure a reliable temperature reading, do not focus the thermometer on an outside wall, window, source of heating or cooling (radiator, air conditioner, lamp, computer, surface in contact with the human body, etc.).
- The thermometer is ready to take a reading.

Manual quick calibration (MQCS) can also be performed without the countdown if, for example, you need to move between rooms at different temperatures.

Both AQCS and MQCS enable the thermometer to take sufficiently accurate readings. When "RE" appears on the display, indicating that AQCS or MQCS have been performed.

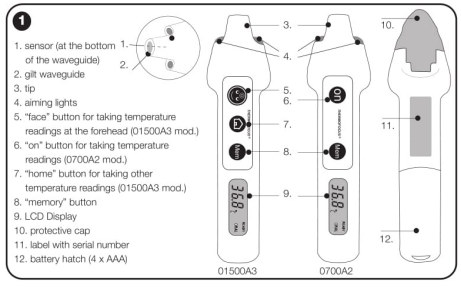
3. Normal calibration: to achieve optimal readings, or to perform clinical tests, let the thermometer stabilize on its own. This requires waiting 10-30 minutes, depending on the difference in temperature.

9. MEANING of DISPLAY MESSAGES

ITEM DISPLAYED	DESCRIPTION	PROBLEM	REMEDY
36.8 °C READY ORAL	During normal operation, the battery symbol appears on the display.	The batteries are low but many measurements may be taken still.	Obtain new batteries for changing them when the signal E.1 (below) appears.
E.1	"E.1" and the battery symbol appear on the display, or the unit does not turn on at all.	The batteries are dead.	Remove the batteries immediately and replace them when necessary (see par. #11).
Hi.4 READY	"Hi.4" appears on the display.	The room temperature is too high (above 40°C/104°F).	Move to another, cooler site.
Lo.5 READY	The displays shows "Lo.5" and the value alternately.	on The room temperature is between 10 and 15,9°C. / on The room temperature is between 5 and 9,9°C.	The temperature reading can be taken but accuracy is not guaranteed.
Lo.5 READY	The display reads "Lo.5".	The room temperature is too low (under the device's operative range).	Move to another, warmer room.
Hi.2 READY	The displays shows "Hi.2" and the value alternately.	Temperature of 40°C/104°F or more. It indicates a very high fever.	Seek medical attention.
Hi.2 READY	The display reads "Hi.2".	on The body temperature appears too high. / on The surface temp. exceeds the limit for unit operation (>55°C/131°F).	Make sure that the instructions have been followed. / The temperature reading cannot be taken.
Lo.3 READY	The displays shows "Lo.3" and the value alternately (0700A2 mod).	If f a body temperature is being taken, it means that the body temperature appears to be too low <=/=34°C/93.2°F).	Check that the guide wave is not dirty or damaged, and that the subject has not just come from a location with a lower temperature.
Lo.3 READY	The display reads "Lo.3".	on The body temperature appears too low </=34°C. / on The surface temp. is below the operating limit (<1°C).	Make sure that the instructions have been followed. / The temperature reading cannot be taken.
2:58 CALIBR.?	The display shows a countdown, in minutes and seconds.	The device is stabilising at the ambient temperature (AQCS).	Wait for automatic calibration AQCS, without touching the device, or do the MQCS (par. 8).
20.1 °C RE	The room temperature displayed is accompanied by the symbol RE.	The thermometer has undergone automatic or manual calibration (AQCS or MQCS).	Precision is guaranteed, but to ensure a perfect reading, wait until normal thermometer calibration has been completed (10/30 minutes).
E.8	The display reads "E.8".	The thermometer was moved before the light started flashing, or the area is subject to strong electromagnetic fields.	Wait until the light starts flashing before moving the thermometer; make certain that there are no mobile or cordless telephones in the vicinity.

10. TROUBLESHOOTING

1. The display does not turn on:
   - the batteries are completely dead or incorrectly inserted; replace or reinsert them (par. #11).
2. Two bright points of light are visible on the subject's forehead:
   - the distance from the device to the forehead is incorrect; move the thermometer closer or further away until you see a single bright point of light (fig. 5).
3. The point of light is hard to see:
   - there is too much light in the room; cast a shadow over the subject.
4. The waveguide (fig. 1) is damaged or water has seeped into the thermometer:
   - contact your Dealer for technical service.
5. The thermometer temperature reading is too low:
   - make certain that the conditions outlined in the warnings (par. #2) have been met;
   - check that the waveguide (fig. 1) is not soiled or damaged; if it is, clean it as indicated in par. #12 or contact your Dealer for technical service.
   - check that the thermometer is perpendicular to the forehead as indicated in figure 5.
6. The thermometer temperature reading is too high:
   - make certain that the conditions outlined in the warnings have been met (par. #2).
7. The thermometer appears blocked, does not turn off/does not go on standby or the aiming LEDs remain on after the button is released:
   - reset the thermometer by removing and reinserting the batteries.



11. REPLACING the BATTERIES

- Use your nail as showed in figure 10, or a pen and press inside the hole on the back side of the device or insert the edge of a small coin in the crevice and apply a gentle leverage.
- Remove the battery hatch.
- Remove the old batteries and dispose of them as required in the containers provided for this purpose.
- Insert 4 new AAA - LR03 batteries, preferably alkaline, carefully complying with the position indicated in their housing.
- Close the hatch.
- After changing the batteries, let the thermometer stabilize for 20 minutes before taking a temperature reading or perform the MQCS.
- **Remove the batteries if you do not expect to use the thermometer for a long time.**

12. CLEANING

CLEANING THE WAVEGUIDE
The thermometer waveguide is very delicate. Therefore, when the thermometer is not being used, we recommend that you always keep the cap on. However, if you need to remove dust or dirt from the waveguide or sensor at its base, use a cotton swab that has been slightly dampened with alcohol. Remove all dirt and make certain that nothing accumulates at the bottom of the waveguide where the sensor is located. Do not use any other objects or liquids as the surface of the waveguide or sensor could easily be scratched or damaged. Never let any excess liquid penetrate into the waveguide and sensor.

CLEANING THE THERMOMETER BODY: use a soft cloth dampened with soap and water and possibly re-wipe with a sodium hypochlorite disinfectant.

DO NOT USE the thermometer for at least 30 minutes after cleaning.

WARRANTY

Tecnimed s.r.l. guarantees this product against any lack of conformity for 24 months as of the date of purchase (indicated on the cash register receipt or other fiscal document). Follow the instructions given by your Dealer for the technical service procedures.
This warranty does not cover the batteries and any damage caused by defective or run down batteries or damage to the casing due to carelessness or improper use. The warranty is also voided if:
- the product is tampered with, damaged or used improperly.
- the label on the back bearing the serial number is removed, damaged or rendered illegible.
- the product is opened or repaired by unauthorized personnel.
- the product has been damaged due to non-compliance with the instructions given in this manual.

If Technical Service is required, contact the Manufacturer or your Dealer.
In case the Product was purchased through an Online-store, warranty service can only be provided through the Internet Seller, where the product was purchased.

In case of any lack of conformity, the product will be either repaired or replaced, as decided by the Manufacturer or Dealer, at their sole discretion. Any repaired or replaced product does not extend the original warranty beyond the period of 2 years from original date of purchase.
If, after technical evaluation, the Product is found not to be covered by the terms and conditions of this Warranty (because no lack of conformity are found), Tecnimed reserves the right to charge a handling fee for technical verification and delivery.
Under no circumstance may Tecnimed be held responsible for damages related to the improper use of the product or for costs exceeding the original price of the product.

WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Thermofocus jest termometrem na podczerwień przeznaczony do przerywanego pomiaru temperatury ludzkiego ciała u osób w każdym wieku.

1. WPROWADZENIE

Szanowny kliencie, dziękujemy Ci za zakup Thermofocus, pierwszy na świecie termometr bezdotykowy.
W termometrze Thermofocus firma Tecnimed wprowadziła bezkontaktowy pomiar, co rewolucjonizuje sposób pomiaru temperatury. Termometry Tecnimed zaprojektowane i wyprodukowane we Włoszech są wyposażone w innowacyjną technologię oraz stale udoskonalane. Są niedoścignione, objęte patentami i znajdują się na pozycji lidera na rynku światowym.
Tylko termometry firmy Tecnimed wskazują niezawodnie właściwą odległość, co jest niezbędne do dokładnego pomiaru temperatury.
Thermofocus jest w stanie zmierzyć temperaturę ciała, nie dotykając skóry: jeśli dziecko śpi nie będzie go budzić, a gdy nie śpi nie będzie się bać, wręcz przeciwnie, będzie przyciągać jego uwagę i chętnie bawić się z tobą i Thermofocus.

2. OSTRZEŻENIA

Przeczytaj uważnie przed użyciem

2.1 Środki ostrożności

1. Używaj Thermofocus w pokoju, w którym nie ma przeciągów, przy stałej temperaturze między 16 i 40°C.
2. Jeśli termometr jest przechowywany w innym pomieszczeniu (lub nawet w szufladzie, szafie, itp.), przed użyciem uruchom procedurę ręcznej kalibracji (MQCS). Alternatywnie bez dotykania urządzenia należy odczekać co najmniej 5 minut. Urządzenie potrzebuje czasu na ustabilizowanie się temperatury lub pokaże odliczany czas na wyświetlaczu do zakończenia kalibracji (patrz punkt. 8).
3. Nie należy dokonywać odczytu temperatury, jeżeli osoba przebywa w innym pomieszczeniu niż termometr lub jeśli pacjent:
   • biegał lub wykonywał ćwiczenia;
   • przyszedł z innego pomieszczenia, który był wietrzony lub występowała inna temperatura niż w pomieszczeniu, w którym termometr jest używany;
   • nosił kapelusz, czapkę lub szalik ;
   • został wystawiony na działanie czynników, które mogą zmienić temperaturę czoła, np. prysznic, szampon, suszarka do włosów, mycie gąbką, itp., nawet trzymając rękę na czole temperatura może ulec zmianie. We wszystkich powyższych przypadkach odczekać kilka minut, aż temperatura na czole ustabilizuje się.
4. Zmiana punktu odczytu daje różne wyniki. W związku z tym należy pamiętać, aby zawsze dwa światła były w tym samym miejscu, **dokładnie w środku czoła** (w połowie drogi pomiędzy górną częścią nosa i linii włosów). Termometr należy trzymać **prostopadle** do czoła. Nie należy dokonywać pomiarów na obszarach innych niż na środku czoła, z wyjątkiem przypadku, w pkt 4.2.
5. Odczyt temperatury wykorzystywany jest w obszarze o promieniu 2 cm wokół punktu światła. Ma to ogromne znaczenie. Upewnij się, że ten obszar nie obejmuje brwi, włosów lub ubrania. Jeśli to konieczne, odsłoń włosy z czoła, ale pamiętaj, to musi być zrobione kilka minut wcześniej. W przeciwnym razie odczyt temperatury będzie wyższy niż rzeczywista temperatura ciała.
6. Podczas wykonywania odczytu temperatury należy pamiętać, że w przypadku olejków, produktów do makijażu albo masek tlenowych, a także w przypadku osób starszych odczyt temperatury może być niższy od rzeczywistej temperatury ciała.
7. Odczyt temperatury na czole może być zakłócony przez obfite pocenie się, rany powierzchowne lub obrażenia głowy.
8. **Nie należy używać termometru na spoconym czole, ponieważ odczyt temperatury będzie niewiarygodny.** Przeczytaj punkt. 4.2.
9. Pozłacany falowód (patrz rys. 1) jest najbardziej delikatną częścią termometru. Składa się z pozłacanego lustra wklęsłego, który musi być krystalicznie czysty i nienaruszony. Wszelkie uszkodzenia, kurz czy brud zmieni odczyt temperatury.
10. Nie używać termometru, a zwłaszcza końcówki (rys.1) nie dłużej niż jest to absolutnie konieczne do odczytu temperatury.
11. Nie używaj termometru w bezpośrednim kontakcie z uchem lub inną częścią ciała.
12. Nie używaj termometru w bezpośrednim kontakcie z przedmiotami lub cieczami. Nie zanurzaj termometru w wodzie lub innych cieczach i trzymaj go z dala od źródeł ciepła i nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Jeśli woda przedostanie się do termometru, natychmiast skon taktuj się z lokalnym dystrybutorem.
13. Aby uniknąć zabrudzenia kurzem i brudem zawsze zamykaj pokrywę tuż po dokonanym pomiarze.
14. Nie należy korzystać z urządzenia gdy w pobliżu są prowadzone rozmowy z tele fonu komórkowego lub innego nośnika bezprzewodowego lub w obecności silnych pól elektromagnetycznych.
15. Unikaj uderzania i upuszczania, nie używaj w razie uszkodzenia lub gdy nie działa prawidłowo.

2.2. Uwaga

1. **Nieprzestrzeganie powyższych środków ostrożności może prowadzić do bardzo niskich i bardzo wysokich odczytów temperatury, które nie mogą być przypisane do awarii produktu, czyli do wadliwej pracy urządzenia.**
2. Przypadkowe skierowanie światełek naprowadzających na oczy nie powoduje żadnego zagrożenia, ponieważ te wiązki światła są zupełnie bezpieczne dla zdrowia.
3. Urządzenie jest delikatnym instrumentem pomiarowym i nie powinno być używane przez dzieci do zabawy. Małe elementy mogą zostać połknięte.
4. Odczyt temperatury z termometru nie może zastąpić konsultacji lekarskiej. Należy powiadomić lekarza, jaki rodzaj termometru używasz i w którym miejscu na ciele został dokonany pomiar temperatury.
5. Jeżeli dziecko kręci się i utrudnia wykonanie prawidłowego pomiaru, włącz światła termometru przed zbliżeniem termometru blisko czoła, aby odwrócić jego uwagę.
6. Jeśli chcesz zmierzyć swoją własną temperaturę możesz użyć lustra albo możesz w sposób łatwy nauczyć dziecko sześcioletnie bądź starsze jak używać Thermofocus.
7. Thermofocus nie może dotykać ciała pacjenta, dlatego też nie ma powodu zaopatrywania się w drogie, jednorazowe kapturki.

3. ZASADA DZIAŁANIA URZĄDZENIA

Thermofocus rejestruje emisję fal podczerwonych z ciała pacjenta, a w szczególności z jego czoła. Czoło stanowi najlepszą część ciała do pomiaru temperatury, ponieważ zasilane jest arterią skroniową otrzymującą krew od aorty i tętnicy szyjnej zapewniających znaczny przepływ krwi. Poza tym czoło jest jedyną częścią ciała położoną blisko mózgu, która nie jest pokryta włosami. Mózg jest najważniejszą i najbardziej delikatną częścią ciała, a jednocześnie najbardziej podatną na uszkodzenie pod wpływem wysokiej temperatury. Poza tym, głowa jest główną częścią ciała modyfikującą jego temperaturę w przypadku występowania gorączki, zarówno rosnącej jak i obniżającej się.
Podczas każdego pomiaru Thermofocus wykonuje w czasie każdej jednej setnej sekundy sekwencję 125 odczytów, które następnie zostają wzmacniane i wyliczone przez zaawansowany technicznie mikroprocesor (z uwzględnieniem temperatury otoczenia) aż do chwili pojawienia się na wyświetlaczu właściwej temperatury ciała.
Należy pamiętać, że każda osoba posiada własną, swoistą temperaturę, która zmienia się nie tylko w ciągu dnia, ale również w powiązaniu z określonymi aktywnościami fizycznymi wykonywanymi przez daną osobę (np. płacząc niemowlę).
Poza tym temperatura ciała poszczególnych osób może nie być taka sama w różnych częściach ciała. Może mieć na nią także wpływ temperatura otoczenia i inne czynniki zewnętrzne.
Ze względu na rozpraszanie ciepła z odsłoniętych części ciała, rzeczywista temperatura na czole jest na ogół niższa niż w określonych strefach. Dlatego oprogramowanie Thermofocus dostosowuje temperaturę w celu zapewnienia odczytu skorelowanego w przybliżeniu do temperatury pod pachą, jamy ustnej lub doodbyt niczej - powszechnie stosowane w krajach, w których urządzenie jest sprzedawane. Dla konkretnych preferencji można zmienić ustawienie z temperatury jamy ustnej na temperaturę odbytu czy pachy. Pamiętaj, "ORAL" powoduje odczyt, który zazwyczaj 0,2°C jest wyższy niż temperatura pod pachą "AXILLA". Podczas ustawienia trybu na pomiar w odbycie "RECTAL" odczyt jest 0,8°C wyższy niż w ustach (patrz par. 7).
Normalna temperatura mierzona na czole zdrowej osoby za pomocą termometru Thermofocus waha się pomiędzy 35°C a 37,5°C, a w przypadku osoby dorosłej może wynosić poniżej 35°C.
Warto znać normalną temperaturę ciała każdego zdrowego członka własnej rodziny, mierzoną w różnych porach dnia w celu zidentyfikowania potencjalnej gorączki. W tym celu możesz wypełnić tabelę 7. Pobierz tabelę w większym rozmiarze na www.thermofocus.com i zatrzymają ją jako punkt odniesienia.

4. JAK UŻYWAĆ TERMOMETR

4.1 Temperatura ciała

- Otwórz osłonę obracając o 90 ° (rys. 2).
- Naciśnij przycisk "on" (mod. 0700A2) lub przycisk buźka (mod. 01500A3) i przytrzymaj go.
Termometr włączy się i zaczną świecić światła naprowadzające.
- Trzymaj termometr **prostopadle do środka czoła** i przesuwaj Thermofocus bliżej lub dalej od czoła do momentu pojawienia się jednego punktu światła. Jeśli termometr jest zbyt daleko od czoła, widać dwie zamazane plamki światła (rys. 3). Jeśli termometr jest zbyt blisko, widać dwa oddzielne punkty światła (rys. 4). Gdy na czole zobaczysz **jeden punkt światła** oznacza, że termometr jest w odpowiedniej odległości aby odczytać temperaturę (rys. 5).
- Trzymając urządzenie w tej odległości – puść przycisk aż do błysku (miga) światła.
- Odczytaj wartość temperatury na wyświetlaczu. Jeśli to konieczne, możesz dokonać kolejnego pomiaru tak szybko, jak potrzebujesz.
- Zamknij osłonę.
Na wyświetlaczu pojawi się ostatni odczyt przez kilka sekund po czym termometr pokaże temperaturę otoczenia przez 4 godziny (model 01500A3) lub przez 5 sekund (model 0700A2). Po podanym czasie termometr wyłączy się automatycznie.

4.2 Pocenie się: pomiar temperatury z powieki

Czasami czoło może być spocone, a to może prowadzić do błędnego odczytu, czyli wykazania niższej temperatury od rzeczywistej. Osuszenie czoła jest niewystarczające. W tym przypadku można dokonać pomiaru temperatury w sposób opisany powyżej poprzez skanowanie zamkniętej powieki (rys. 5). Nie musisz się obawiać, że twoje dziecko otworzy oczy podczas dokonywania pomiaru. Światła są całkowicie nieszkodliwe. Taki pomiar nie gwarantuje pełnego precyzyjnego odczytu, ale można uznać za zbliżony do temperatury ciała. U osób dorosłych pomiar na powiece jest wskazany, gdy skóra na czole jest natłuszczona lub nałożony jest makijaż, a ponadto jest to również alternatywny pomiar dla osób starszych.

4.3 Inne odczyty

Thermofocus może być również używany do odczytu temperatury przedmiotów, płynów i innych powierzchni w zakresie temperatur 1-55°C. Na przykład:
• Temperatura mleka w butelce (rys. 7), jedzenie, woda w wanience. Pamiętaj aby wymieszać ciecz dobrze przed dokonaniem pomiaru (dot. gorących płynów lub potraw), pomiar należy dokonać szybko, aby zapobiec kondensacji pary wodnej na obiektywie i czekać 30 min przed kolejnym pomiarem;
• Temperatura pomieszczenia – skanując temperaturę np. z powierzchni ściany lub powierzchni mebli (patrz również część 6.);
• Temperatura z ran, stanów zapalnych, blizn (w celach medycznych).
Mod. 01500A3: W powyższych pomiarach postępować tak, jak w przypadku mierzenia temperatury z powierzchni czoła, ale z użyciem przycisku buźka .
Mod. 0700A2: W powyższych pomiarach postępować tak, jak w przypadku mierzenia temperatury z powierzchni czoła i należy odjąć od wyniku wartość podaną na etykiecie z tyłu urządzenia. Jeśli temperatura jest wyższa lub niższa od przedziału temperatur pomiędzy 34°C a 40° C, podana wartość jest wyświetlana na przemian odpowiednio z informacją "Lo.3" lub "Hi.2". Wyniki te informują użytkownika, że dokonane wartości pomiaru są poza zwykłym zakresem temperatur człowieka.

5. FUNKCJA PAMIĘCI

Funkcja pamięci pozwala wywołać ostatnich 9 odczytów temperatury.
Aby włączyć tą funkcję, naciśnij przycisk "Mem" (mod. 0700A2): wartość ostatniego odczytu pojawi się na wyświetlaczu, wciśnięcie po raz kolejny spowoduje odczyt z pamięci wraz z numerem 1 i utrudnim RE. Ponowne wciśnięcie przycisku wywołuje drugi od ostatniego pomiaru odczyt wraz z numerami 2, a kolejne z 3, itd. aż do 9 odczytu pamięci.

6. TEMPERATURA OTOCZENIA

Mod. 01500A3: kiedy termometr jest w trybie stand-by ("Szczyt wydajności" - patrz pkt 7), w temperaturze pokojowej, a minęły 4 godziny od ostatniego pomiaru - wyświetlacz jest wyłączony. Naciśnij raz dowolny przycisk i czekaj przez 20 sekund. Temperatura pomieszczenia pojawi się na wyświetlaczu.
Mod. 0700A2: naciśnij i puść przycisk "MEM". Na wyświetlaczu pojawi się ostatni odczytu na 4 sekundy (patrz nr 5), po czym termometr pokaże aktualną temperaturę otoczenia przez 6 sekund i się wyłączy.

7. JAK ZMIENIĆ USTAWIENIA

Modele termometrów w Polsce ustawiane są fabrycznie na odczyt temperatury w stopniach Celsjusza (°C) oraz na odczyt ORAL.
Model 01500A3: wyświetlacz można dodatkowo ustawić w pozycji
Off (oszczędność energii) lub
On (maksymalna wydajność) w trybie stand-by (4 godziny po ostatnim odczycie).
Jeśli to konieczne, ustawienia te mogą zostać zmienione w następujący sposób:
- Podczas gdy termometr jest wyłączony lub w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk (Mem); po około 8 sekundach, wyświetlacz zmienia się, pokazując ustawienia w kolejności:
°C, °F, AX (pacha); **ORAL** (usta); **RECTAL** (odbyt); **CORE** (pomiar wewnątrz ciała); **on** ; **off** .
2. Gdy pojawi się żądane ustawienie, puść przycisk. Tylko jedna wartość może być modyfikowana w jednym czasie.
Uwaga:
- "On " i "off " ustawienia są dostępne tylko dla modelu 01500A3.

8. KALIBRACJA DO TEMPERATURY POKOJU

Jeśli urządzenie jest zbyt długo używane albo przechowywane w miejscu o zmiennej temperaturze, na wyświetlaczu może pojawić się „liczenie od końca" (countdown; ang.). Oznacza to, że termometr będzie wymagał czasu na stabilizację i rekalibrację. W tym celu zastosowanie znajdują 2 różne opcje kalibracji:

1) Automatyczny system szybkiej kalibracji (AQCS): należy odczekać aż „odliczanie od końca" zakończy się. Jeśli temperatura pokoju jest w dalszym ciągu zmienna lub urządzenie jest wciąż używane, ilość czasu konieczna dla procesu kalibracji będzie ulegała stałej aktualizacji. W rezultacie „liczenie od końca" również samo się resetuje. Istnieje możliwość pomiaru temperatury podczas „odliczania od końca", ale jego dokładność nie jest gwarantowana, szczególnie jeśli temperatura stale wzrasta.

2. Ręczny Szybki System Kalibracji MQCS (Manual Quick Calibration System) – tylko model 01500A3: alternatywnie, można szybko skalibrować termometr do właściwej temperatury panującej w pokoju. Gdy termometr znajduje się w stanie uśpienia i jeśli temperatura pokoju mieści się w zakresie od 10°C do 40°C zastosuj się do następującej procedury:
• wciśnij jednocześnie przyciski (buźka) i (rys.7). Wyświetli się słowo CAL.
• W ciągu 10 sekund otwórz kapturek ochronny termometru, skieruj urządzenie na ścianę bądź inny obiekt o stałej temperaturze znajdujący się około 80-150 cm powyżej podłogi. Wciśnij przycisk (rys.8).
• Ustaw światełka tak, aby znalazły się w jednym punkcie, a następnie puść przycisk: światełka nakierowujące zaczną powoli mrugać, a wyświetlacz wskaże wartość tego odczytu jako referencyjną temperaturę pokoju.
W celu upewnienia się, że jest to rzeczywista temperatura pokoju należy skierować termometr na powierzchnię, której temperatura pozostaje stała i która w żaden sposób nie podlega wpływom temperatury (ściana wewnętrzna, mebel; obiekt, który ani nie znajduje się w bezpośrednim działaniu promieni słonecznych ani nie jest blisko lampy, kaloryfera, okna czy podwórza przeciągowi). Termometr jest teraz przygotowany do pomiaru temperatury. Szybką ręczną kalibrację (MQCS) można wykonać szybko, jeśli na przykład trzeba przejść między pokojami w różnych temperaturach. AQCS i MQCS powodują dokładne odczyty temperatur. W przypadku, kiedy termometr jest w stanie czuwania, AQCS lub MQCS pojawi się na wyświetlaczu. Kiedy na wyświetlaczu pojawi się symbol RE oznacza, że AQCS lub MQCS została przeprowadzona.

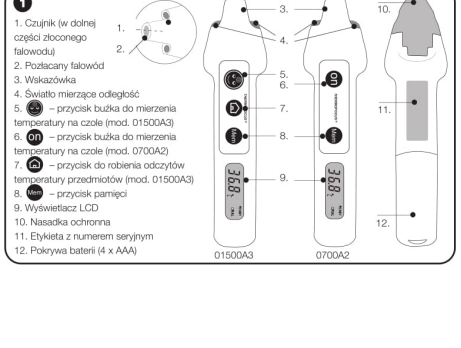
3. Zwykła kalibracja temperatury pokoju: w celu uzyskania możliwie najlepszego pomiaru należy pozwolić, żeby termometr sam całkowicie się ustabilizował. Może to nastąpić w ciągu 10-30 minut w zależności od różnicy temperatur.

9. ZNACZENIE SYMBOLI NA WYŚWIETLACZU

POZYCJA WYŚWIETLANA	OPIS	PROBLEM	ROZWIĄZANIE
36.8 °C READY ORAL	Wyświetlacz pokazuje symbol baterii podczas normalnego użytkowania.	Baterie wyczerpują się, ale pomiar wciąż może być dokonywany.	Baterie należy wymienić na nowe lub wymienić gdy pojawia się symbol E.1.
E.1	Wyświetlacz pokazuje symbol "E.1" - symbol baterii lub urządzenie nie włącza się.	Baterie wyczerpane.	Wymienić baterie na nowe (patrz # 11).
Hi.4 READY	Wyświetla się symbol "Hi.4" na wyświetlaczu.	Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka (powyżej 40°C).	Przenieść termometr w miejsce chłodniejsze.
Lo.5 READY	Wyświetla się symbol "Lo.5" na wyświetlaczu i mruga zamiennie z temperaturą.	on Temperatura w pomieszczeniu jest między 10 i 15,9°C.	Można dokonać pomiaru temperatury, ale dokładność odczytu nie jest gwarantowana.
		on Temperatura w pomieszczeniu jest pomiędzy 5 a 9,9°C.	
Lo.5 READY	Wyświetla się symbol "Lo.5".	Temperatura otoczenia jest zbyt niska (poniżej zakresu operacyjnego).	Przenieść termometr w cieplejsze miejsce.
Hi.2 READY	Wyświetlacz wskazuje na przemian "Hi. 2" i wartość temperatury na przemian.	Temperatura wynosi 40 °C lub więcej, jeśli mierzona jest temperatura ciała, wykazuje bardzo wysoką temperaturę.	Skontaktuj się z lekarzem.
Hi.2 READY	Wyświetla się symbol "Hi.2".	on Zbyt wysoka temperatura ciała/czoła.	Upewnij się czy postępujesz zgodnie z instrukcją.
		on Temperatura otoczenia/powierzchni jest powyżej zakresu operacyjnego (> 55 ° C).	Temperatura nie może być zmierzona.
Lo.3 READY	Wyświetla się symbol "Lo.3" i wartość temperatury na przemian.	Jeśli mierzona jest temperatura ciała, to wydaje się zbyt niska </ = 34°C.	Upewnij się, że prowadnica falowa jest czysta i nie jest uszkodzona lub osoba / obiekt mierzony nie pochodzi z miejsca o niższej temperaturze.
Lo.3 READY	Wyświetla się symbol "Lo.3"	on Zbyt niska temperatura ciała/czoła (</=34°C).	Upewnij się czy postępujesz zgodnie z instrukcją
		on Temperatura otoczenia/ powierzchni jest poniżej zakresu operacyjnego (<1°C).	Temperatura nie może być zmierzona.
2:58 CALIBR.?	Na wyświetlaczu pojawia się odliczanie, w minutach i sekundach.	Urządzenie stabilizuje się w temperaturze otoczenia (AQCS).	Poczekaj na automatyczną AQCS kalibrację, bez dotykania urządzenia lub wykonaj kalibrację MQCS (par.8).
20.1 °C RE	W temperaturze pokojowej wyświetlany jest symbol RE.	Termometr został poddany automatycznej lub ręcznej kalibracji (AQCS lub MQCS).	Precyzja pomiaru jest gwarantowana, ale aby zapewnić dokładny odczyt, poczekaj, aż kalibracja termometru zostanie zakończona (10/30 minut).
E.8	Wyświetla się symbol "E.8"	Termometr został poruszony zbyt szybko (podczas pomiaru) – zanim światło zaczęło migać lub występuje pole magnetyczne, które zakłóca jego działanie.	Podczas pomiaru po ustaleniu odległości poczekaj, aż lampka zaczynie migać przed poruszeniem termometru; upewnij się, że nie ma telefonu komórkowego lub telefonu stacjonarnego w pobliżu.

10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. Wyświetlacz nie włącza się
- baterie są całkowicie wyczerpane lub nieprawidłowo włożone, wymienić lub włożyć je ponownie (par. 11).
2. Dwa jasne punkty światła są widoczne na czole pacjenta:
- odległość od urządzenia do czoła jest nieprawidłowa; Termometr przybliżyć lub oddalić, aż pojawi się jeden jasny punkt światła.
3. Punkt światła jest słabo widoczny:
- jest za dużo światła w pokoju. Przysłoń ręką tak, aby rzucić cień na mierzone ciało / obiekt.
4. Prowadnica Falowa (rys. 1) jest uszkodzona lub woda dostała się do termometru:
- skontaktować się z lokalnym dystrybutorem. Nie dokonywać pomiarów.
5. Odczyt temperatury termometru jest zbyt niski:
- upewnij się, że warunki określone w ostrzeżeniach (par. 2) zostały spełnione;
- sprawdzić, prowadnicę falowodu (rys. 1), czy nie jest zabrudzony lub uszkodzony. Jeśli jest, należy wyczyścić jak wskazano w pkt.12 lub skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.
- sprawdzić czy podczas mierzenia termometr jest ułożony prostopadle do czoła, jak wskazano na obrazku 4.
6. Odczyt temperatury termometru jest zbyt wysoki:
- upewnij się, że warunki określone w ostrzeżeniach zostały spełnione (par. 2).
7. Termometr blokuje się, nie wyłącza się po bezczynności lub diody świecą po zwolnieniu przycisku:
- zresetować termometr poprzez wyjęcie i ponowne włożenie baterii.



11. WYMIANA BATERII

- Wcisnąć paznokciem mały guziczek (jak na rysunku 9) albo długopisem wyłączonym na tylnej stronie urządzenia lub włożyć paznokieć / monetę w szczelinę i zastosować łagodną dźwignię.
- Zdejmij pokrywę
- wyjmij zużyte baterie, a następnie stare baterie powinny być poddane utylizacji godnie z obowiązującymi przepisami w danym kraju. Nie należy wyrzucać ich wraz z odpadami domowymi.
- Włóż 4 nowe baterie AAA - LR03 najlepiej alkaliczne, dokładnie jak pokazano na obudowie z określoną polaryzacją.
- Zamknij klapę.
- Po zmianie baterii, odczekaj około 20 minut przed pomiarem. Czas potrzebny jest na stabilizację urządzenia. Wyjmij baterie, jeśli urządzenie nie będzie przez jakiś czas używane.

12. CZYSZCZENIE

CZYSZCZENIE POZŁACANEJ PROWADNICY FALOWEJ: zabrania się dotykania tej części palcami lub innymi przedmiotami, ponieważ ta część jest bardzo delikatna. Kiedy termometr nie jest w użyciu, zaleca się jego stałe zabezpieczenie przez zamknięcie kapturka ochronnego. Jeśli prowadnica wymaga oczyszczenia, należy zrobić to (delikatnie i bez przyciskania) za pomocą lekko zwilżonego alkoholem wacika bawełnianego. Ruchy czyszczące należy wykonywać w odwrotnym kierunku od sensora ulokowanego na spodzie prowadnicy.
Unikać czyszczenia za pomocą innych przedmiotów czy płynów, które mogą zarysować albo w inny sposób uszkodzić prowadnicę. Podczas czyszczenia należy zapobiec dostaniu się nawet minimalnej ilości alkoholu pomiędzy prowadnicę a czujnik.
CZYSZCZENIE OBUDOWY TERMOMETRU: w tym celu należy użyć ściereczki lekko zwilżonej wodą z mydłem.
NIE UŻYWAĆ termometru przez przynajmniej 30 minut po czyszczeniu.

GWARANCJA

Firma Tecnimed s.r.l. obejmuje produkt 24 miesięczną gwarancją od daty jego zakupu (paragon lub faktura), obejmującą wady materiałowe i fabryczne produktu. W celu zapewnienia realizacji warunków tej gwarancji konieczne jest zwrócenie wadliwego produktu stosownie do podanych przez dystrybutora instrukcji. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych użyciem nie odpowiednich bądź cieknących baterii oraz uszkodzeń spowodowanych przez lekkomyślne czy niewłaściwe użycie produktu.
Gwarancja jest również nieważna w następujących przypadkach:
- jeśli produkt został uszkodzony lub została z niego usunięta etykieta z numerem seryjnym bądź też została ona zniszczona albo jest nieczytelna;
- jeśli produkt był otwierany bądź naprawiany przez nieautoryzowany personel;
- jeśli produkt został uszkodzony na skutek nie zastosowania się do instrukcji jego użytkowania. Skontaktuj się z producentem, dystrybutorem lokalnym lub sprzedawcą.
W przypadku, gdy produkt został zakupiony On-line w sklepie internetowym , gwarancja może być udzielana wyłącznie przez Sprzedawcę internetowego, w którym produkt został zakupiony. W przypadku jakichkolwiek niezgodności, produkt zostanie naprawiony lub wymieniony, zgodnie z decyzją producenta lub dystrybutora (lub sprzedawcy, gdzie został zakupiony produkt on-line), według własnego uznania. Wszelkie naprawy lub wymiany produktu nie powodują przedłużenia gwarancji poza okres 2 lat od daty zakupu. Jeśli po ocenie technicznej, produkt nie był objęty warunkami niniejszej Gwarancji (ponieważ istnieje brak zgodności z użytkowaniem), Tecnimed (producent) lub lokalny dystrybutor zastrzega sobie prawo do pobrania opłaty manipulacyjnej do weryfikacji technicznej i dostawy. Pod żadnym pozorem Tecnimed (producent) lub dystrybutor lokalny nie ponosi odpowiedzialności za szkody związane z niewłaściwym użytkowaniem produktu lub kosztów przekraczających pierwotną cenę produktu.

DANE TECHNICZNE

THERMOFOCUS® 0700A2 mod.
01500A3 mod.
Termometr bezdotykowy

Dokładność: 0.1

Pomiar temperatury ciała

Zakres pomiarowy na czole: 34.0/42.5°C

Zakres pracy w temperaturze: 10/40°C [1]

Dokładność	od 34.0 do 35.9°C:	±0.3°C
	od 36.0 do 39.0°C:	±0.2°C [2]
	od 39.1 do 42.5°C:	±0.3°C

Inne zastosowania [3]

Zakres pomiaru: 1.0/55.0°C

Zakres pracy w temperaturze: 10/40°C [1]

Dokładność	od 1,0 do 19,9°C:	±1,0°C
	od 20,0 do 35,9°C:	±0,3°C
	od 36,0 do 39,0°C:	±0,2°C
	od 39,1 do 42,5°C:	±0,3°C
	od 42,5 do 55°C:	±1,0°C

[1] Gdy temperatura w pomieszczeniu jest pomiędzy 10 a 15,9°C (przycisk BUŹKA) lub pomiędzy 5 a 9,9°C (DOMEK) dokładność i zakres pracy nie jest gwarantowana. Wyświetlacz pokazuje "Lo.5" i wartość na przemian.

[2] ASTM (E1965-98:2009) Wymagana dokładność laboratoryjna w zakresie wysweitlania od 37 do 39°C przez termometry na podczerwień wynosi ±0,2°C, podczas gdy termometr rtęciowy szklany i termometry elektroniczne, wymóg na ASTM E 667-86 Standardów i E 1112/86 od 37 do 39°C wynosi ±0,1°C.

[3] Tylko model 0700A2: odjąć 2°C od temperatury pokazanej na wyświetlaczu, aby uzyskać wartość poprawną mierzonych przedmiotów lub cieczy. Jeśli termometr jest w trybie RECTAL (odbyt) należy odjąć 3°C.

Zasilanie:	4 AAA (LR03) baterie alkaliczne - 1,5 V
Życie baterii wysokiej jakości:	do 3 lat lub 10.000 odczytów (w zależności od użytkowania).
Wymiary:	mm 165 x 40 x 21,9 - w tym osłona
Waga:	90 gr. - (Wraz z bateriami)

Odległość od mierzonego obiektu, **obliczony przy użyciu systemu optycznego** wynosi: około 3 cm.
Duży, dobrze widoczny wyświetlacz.
Ciśnienie atmosferyczne zakres warunków pracy: od 700 hPa do 1060 hPa.
Zakres wilgotności względnej od warunków pracy: od 15% do 93%, bez kondensacji.

Przechowywać w czystym, suchym miejscu w temperaturze w zakresie pomiędzy +16 do +40 ° C (60,8 do 104 ° F). Przechowywać w temperaturze z przedziału -10 do + 60 ° C (14 do 140 ° F), a w żadnym przypadku nie niższej niż -18 ° C (0,4 ° F) albo wyższej niż 70 ° C (158 ° F).

Oczekiwana żywotność : 10 lat.

Thermofocus jest to urządzenie medyczne klasy IIa (Ia zgodnie z dyrektywą 93/42/EEC wraz z późniejszymi zmianami i integracjami) testowany w szpitalach, prywatnych klinikach i biurach medycznych.
Skontaktuj się z producentem lub dystrybutorem w celu uzyskania informacji o badaniach klinicznych.

Tecnimed srl, P.le Cocchi, 12 - 21040 Vedano Olona (VA) - Włochy podejmuje pełną odpowiedzialność za zgodność produktu z normami referencyjnymi.

Thermofocus jest zgodny ze stosowną normą ASTM (E1965-98: 2009) i CEI EN 60601-1, CEI EN 60601-1-11 standard.
Wewnętrznie zasilane urządzenia do pracy ciągłej.
Celowanie prowadzi z Thermofocus emitują niskie natężenie promieniowania w znacznym stopniu poniżej poziomu przewidzianego z IEC 60825-1:1993 + A1: 1997 + A2: 2001 Standard dla klasy I świateł (klasa I, długość fali 610 nm, moc maksymalna: Pmax <1 mW).

	Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi
	UWAGA: przeczytać ostrzeżenia
	Urządzenie przeznaczone do pracy ciągłej
IP22	Zabezpieczone przed wkładaniem obiektów > 12,5 mm oraz przed wlaniem wody, gdy kąt nachylenia wynosi do 15 °.
	Zastosowane części: Typ BF
	Surowce wtórne

Urządzenie utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w zakresie sprzętu elektrycznego i baterii.

FIGURES / RYCINY